Bonyhád Város Bonyhádi Német Önkormányzata
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Tel.: 74/500-244
bnko@bonyhad.hu

Jelenléti Ív

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete

2026. április 22 -i üléséről

16.15 óra

Köhlerné Koch Ilona elnök .....

Kovács Ferenc elnökhelyettes .....

Markovics Mihályné képviselő .....

Csizmadiáné Énekes Piroska képviselő .....

dr. Bechtel Helmut Herman képviselő .....

Minker Norbertné külsős tag .....

Filóné Ferencz Ibolya polgármester .....

Filczinger Ágnes jegyző .....

Dr. Brandt Huba osztályvezető .....

Bonyhádi Német Önkormányzat
Elnökétől

MEGHÍVÓ

A Bonyhádi Német Önkormányzat
2026. április 22-án
16.15 órakor tartandó rendkívüli, nyílt testületi ülésére

Az ülés helye:
Bonyhádi Közös Önkormányzati Hivatal
II. emeleti tárgyaló

Napirendi javaslat:

1. Bonyhád, Perczel Mór u. 9. sz. ingatlan tetőfelújításhoz kapcsolódó árajánlatok értékelése, kivitelező kiválasztása (26. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

2. Egyebek

Bonyhád, 2026. április 20.

.....
Köhlerné Koch Ilona
Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Bonyhádi Német Önkormányzat
7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.

Iktatószám: **05/40-1/2026**

Jegyzőkönyv

Készült a Bonyhádi Német Önkormányzat **2026. április 22-i** üléséről.

Helye: Bonyhádi Közös Önkormányzati Hivatal II. emeleti Tárgyalója

Kezdete: 16.15 óra

Jelen vannak: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke
Kovács Ferenc, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnökhelyettese
Markovics Mihályné, a Bonyhádi Német Önkormányzat képviselője
Csizmadiáné Énekes Piroska, a Bonyhádi Német Önkormányzat képviselője

Tanácskozási joggal jelen van:
Filóné Ferencz Ibolya, Bonyhád Város polgármestere
dr. Brandt Huba, osztályvezető

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke köszönti a megjelenteket. Megállapítja, hogy 5 képviselőből 4 képviselő jelen van, így az ülés határozatképes dr. Bechtel Helmut Herman képviselő jelezte, hogy más, korábban egyeztetett elfoglaltság miatt nem tudnak részt venni az ülésen. Javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőjére, Kovács Ferenc, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnökhelyettese személyében, aki a jelölést elfogadja.

A német önkormányzat jegyzőkönyv hitelesítőjére tett javaslatot egyhangúan, 4 igen szavazattal elfogadják.

Az elnök javaslatot tesz az ülés napirendjére.

A német önkormányzat képviselői az ülés napirendjét egyhangúan, 4 igen szavazattal az alábbiak szerint elfogadják:

Napirendi javaslat:

1. Bonyhád, Perczel Mór u. 9. sz. ingatlan tetőfelújításhoz kapcsolódó árajánlatok értékelése, kivitelező kiválasztása (26. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

2. Egyebek

Napirendi pontok tárgyalása:

1. Bonyhád, Perczel Mór u. 9. sz. ingatlan tetőfelújításhoz kapcsolódó árajánlatok értékelése, kivitelező kiválasztása (26. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke: röviden ismerteti az előterjesztést illetve az ajánlatadók árajánlatait.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzáfűzni valója az előterjesztéssel kapcsolatban?

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

4 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
46/2026.(IV.22.) BNÖ számú határozata

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Bonyhád belterület 44. hrsz. alatt felvett, természetben a Perczel Mór utca 9. szám alatti ingatlan tetőszerkezet felújítása tárgyban lefolytatott beszerzési eljárás eredményeképpen a legkedvezőbb ajánlatot adó Antal-Tető Építőipari Kft-vel köt vállalkozási szerződést bruttó 69.969.380.- vállalkozási díj mellett.
A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, valamint a szerződés aláírására.
Határidő: azonnal
Felelős: Köhlerné Koch Ilona elnök
Végrehajtásért felelős: dr. Brandt Huba osztályvezető

2. Egyebek

a.) Sós Ágnes Tiszta sváb című filmfelhasználás jogának megvásárlása

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke elmondja, hogy filmvetítést tervez az önkormányzat 2026. június 1-én, melyre a korábbi egyeztetések alapján Sós Ágnes-Tiszta sváb c. filmét választották. A filmfelhasználás joga 180.000,- Ft + ÁFA összegért vásárolható meg, így korlátlanul felhasználható lesz a későbbiekben is.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzáfűzni valója az előterjesztéssel kapcsolatban?

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

4 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
47/2026.(IV.22.) BNÖ számú határozata

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete határoz arról, hogy megvásárolja Sós Ágnes - Tiszta sváb c. dokumentumfilm filmfelhasználási jogát, az előterjesztés mellékletét képező szerződés szerinti, bruttó 228.600,-Ft összegben. A fedezetet a Bonyhád Város Önkormányzata által nyújtott támogatás biztosítja.
A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, valamint a szerződés aláírására.
Határidő: azonnal
Felelős: Köhlerné Koch Ilona elnök

b.) Anyai fájdalom szobor felújítása

Köhlerné Koch Ilona a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke elmondja, hogy az Önkormányzat korábban pályázatot nyújtott be a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt-hez *Anyai fájdalom - Mutterschmerz emlékmű és környezetének felújítása címmel,* mely pozitív elbírálásban részesült, a megpályázott összeg 100%-át biztosítja a Támogató.
A renoválási munkálatokat el lehet kezdeni, melyhez az árajánlatok - a szobor felújítása, a környezet rendbetétele, továbbá az szobor megvilágításának korszerűsítése - a pályázat benyújtását megelőzően beérkeztek.

Megkérdezi, hogy van-e valakinek kérdése, hozzáfűzni valója az előterjesztéssel kapcsolatban?

Kérdés, hozzászólás nem hangzott el, ezért szavazásra bocsátja a határozati javaslatot.

A Bonyhádi Német Önkormányzat

4 igen szavazattal, 0 tartózkodással, 0 nem szavazat

mellett az alábbi határozatot hozza:

Bonyhádi Német Önkormányzat
48/2026.(IV.22.) BNÖ számú határozata

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete határoz arról, hogy a Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt. által támogatott *NELE-KP-1-2026/1-000033* azonosítószámú *Anyai fájdalom - Mutterschmerz emlékmű és környezetének felújítása* c. projekt keretében az árajánlatokat benyújtó kivitelezőktől megrendeli a munkát.
A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére.
Határidő: azonnal
Felelős: Köhlerné Koch Ilona elnök

Több napirendi pont nem lévén, Köhlerné Koch Ilona elnök az ülést bezárta.

Kmf.

.....	.....
Köhlerné Koch Ilona Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke	Kovács Ferenc Bonyhádi Német Önkormányzat jkv. hitelesítő

25. sz. előterjesztés

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testületének
2026. április 22-i rendkívüli, nyilvános ülésére

1. Bonyhád, Perczel Mór u. 9. sz. ingatlan tetőfelújításhoz kapcsolódó árajánlatok értékelése, kivitelező kiválasztása (26. sz. előterjesztés)
Előterjesztő: Köhlerné Koch Ilona, a Bonyhádi Német Önkormányzat elnöke

Tisztelt Képviselő-testület!

Bonyhád Város Önkormányzata tulajdonát képezi a Bonyhád belterület 44. hrsz. alatt felvett, természetben a Perczel Mór utca 9. szám alatti ingatlan. Az ingatlanra vonatkozóan a dél-dunántúli német nemzetiség szellemi és kulturális értékeinek megőrzése, kulturális eseményeinek megrendezése, tárgyi emlékeinek gyűjtése, elhelyezése céljából Bonyhád Város Önkormányzata ingyenes használati szerződést kötött a Bonyhádi Német Önkormányzattal, melyet az érintett képviselő-testületek is jóváhagytak.
A megállapodás megkötését követően a Bonyhádi Német Önkormányzat „A dél-dunántúli németség kulturális és közösségi központjának kialakítása" címmel 70.000.000.- forint összegben egyedi támogatási kérelemmel fordult Bethlen Gábor Alapkezelő Zrt.-hez, támogatást kérve az ingatlan tetőszerkezetének felújítására. A kért dokumentumok a támogató részére megküldésre kerültek a Bonyhádi Német Önkormányzat részéről.

A tervezett beruházás megvalósítására a Projektgazda 2026. április 15. napján árajánlati felhívást küldött meg 3 gazdasági szereplőnek. Az árajánlatok megadott határidőn belül megérkeztek mind elektronikus, mint papír alapon, melyek az előterjesztés mellékletét képezik.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet az előterjesztés megvitatására, és a határozati javaslat elfogadására!

Határozati javaslat:

Bonyhádi Német Önkormányzat Képviselő-testülete a Bonyhád belterület 44. hrsz. alatt felvett, természetben a Perczel Mór utca 9. szám alatti ingatlan tetőszerkezet felújítása tárgyban lefolytatott beszerzési eljárás eredményeképpen a legkedvezőbb ajánlatot adó Antal-Tető Építőipari Kft-vel köt vállalkozási szerződést bruttó 69.969.380.- vállalkozási díj mellett.
A képviselő-testület felhatalmazza az elnököt a szükséges intézkedések megtételére, valamint a szerződés aláírására.
Határidő: azonnal
Felelős: Köhlerné Koch Ilona elnök
Végrehajtásért felelős: dr. Brandt Huba osztályvezető

Bonyhád, 2026. április 20.

Köhlerné Koch Ilona
elnök

Filmfelhasználási szerződés

Amely létrejött egyrészről a Dokuart Művészeti Szolgáltató Bt, székhely: 2083 Solymár, Terstyánszky Ödön u. 49/7, adószám: 22170699-2-13, képviseli: Sós Ágnes, (a továbbiakban Használatba Adó),
másrészről

Szervezet: Bonyhádi Német Önkormányzat
Cím: 7150 Bonyhád, Széchenyi tér 12.
Adószám: 16846423-1-17
Képviseletében: Köhlerné Koch Ilona, elnök

mint Felhasználó (a továbbiakban, mint Használatba Vevő) között alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

1. Felek megállapodnak abban, hogy Használatba Adó korlátlan időre felhasználási engedélyt ad Használatba Vevő részére a *Tiszta sváb* című filmalkotás nyilvános vetítésére, az alábbi megállapodásban foglalt feltételek melletti felhasználására, 180.000,- Forint + 48.600,- Forint Áfa értékben, amit a Használatba Vevő számla ellenében teljesít. A vetítés premier jellegű, amely a rendező személyes megjelenésével valósul meg.
2. A felhasználás engedményezése során Használatba Adó kötelezettséget vállal arra, hogy az 1. pontban meghatározott vízjellel ellátott filmalkotást, webes elérhetőségi linken Használatba Vevő rendelkezésére bocsátja azzal, hogy Használatba Vevő a filmalkotást kizárólag, fent említett településén vetítheti le.
3. Használatba Vevő kötelezettséget vállal arra, hogy a használatra engedményezett filmalkotást harmadik személy számára nem engedi át, azzal az 1. pontban meghatározottak szerint rendelkezik.
4. Felek rögzítik, hogy jelen megállapodás bármelyik fél kérelmére vagy vétkes kötelességszegése esetén azonnali hatállyal felmondható.
5. Jelen megállapodás korlátlan időre szól.
6. Felek kijelentik, hogy mindketten Magyarországon nyilvántartott, szerződéskötése és vétóképessége birtokában lévő jogi személyek.
7. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv vonatkozó rendelkezései az irányadók.
8. Felek kijelentik, hogy jelen megállapodást elolvasták, értelmezték és mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Solymár, 2026.04.....

.....
Sós Ágnes, képviselő, Dokuart Bt.
Használatba adó

.....
Bonyhádi Német Önkormányzat
Használatba vevő

.....
dr. Brandt Huba
jogi ellenjegyző
2026. április .....

.....
Palkó Roland
pénzügyi ellenjegyző
2026. április .....